

Términos y Condiciones de Uso

Fecha de entrada en vigor: 1 de junio de 2025

Este sitio web es propiedad de IHOY ELECTRONIC SYSTEMS AND SOFTWARE INC. y es operado por dicha entidad ("iHoy Captain", "nosotros", "nuestro" o "nos"). Estos Términos de Uso se aplican a cualquier sitio web o aplicación de iHoy Captain (así como a cualquier función, widget, plug-in, contenido, descarga u otros servicios) que publique un enlace a esta página (colectivamente, los "Servicios"). Al acceder y/o utilizar los Servicios, usted ("usted" o "su") reconoce y acepta (i) estos Términos de Uso ("Términos"), (ii) nuestra recopilación, uso y divulgación de su información según se describe en nuestra Política de Privacidad, y (iii) cualquier otro aviso legal, condición o directriz ubicada dentro de los Servicios. Si no está de acuerdo con estos Términos, nuestra Política de Privacidad o cualquier otro aviso legal, condición o directriz ubicada dentro de los Servicios, por favor salga de nuestros Servicios.

LEA ATENTAMENTE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ANTES DE UTILIZAR LOS SERVICIOS. SE APLICAN A TODOS LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE CREEN O NO UNA CUENTA EN LOS SERVICIOS.

Prestación de servicios

Usted acepta y reconoce que iHoy Captain tiene derecho a modificar, mejorar o interrumpir cualquiera de sus servicios a su discreción y sin previo aviso, incluso si esto puede resultar en que se le impida el acceso a cualquier información contenida en los Servicios. Además, usted acepta y reconoce que iHoy Captain tiene derecho a proporcionarle los Servicios a través de filiales, entidades afiliadas o terceros proveedores de servicios.

Limitaciones de los servicios

El uso por su parte del Producto de navegación (definido más adelante) y de los Servicios está sujeto a ciertas limitaciones que se le indicarán al utilizar los Servicios, incluido el funcionamiento de su embarcación dentro de ciertos límites mínimos y máximos de velocidad, que pueden ser revisados por iHoy Captain de vez en cuando.

Los Servicios deben utilizarse exclusivamente con embarcaciones de tipo C y D (es decir, navegación costera y lacustre). **Los Servicios no están destinados a ningún otro uso e iHoy Captain rechaza toda responsabilidad por cualquier uso que usted haga que no esté previsto por el Producto de Navegación o los Servicios.**

Propiedad del contenido de los servicios

A menos que se indique lo contrario, todas las fotografías, imágenes, gráficos, mapas, tablas y todas las demás imágenes, incluyendo imágenes digitales, impresas y de vídeo, y partes de las mismas, y todo el contenido, datos, información, noticias, y todos los demás textos y materiales, incluyendo materiales digitales, impresos y de audio, junto con la disposición y el diseño de los Servicios y toda la documentación, datos, servicios, características, productos y otros contenidos en los Servicios (colectivamente, "**Contenido de los Servicios**") están protegidos por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y otras jurisdicciones. Todo el Contenido de los Servicios es propiedad de, o licenciado a, iHoy Captain. El Contenido de los Servicios no puede ser reproducido, modificado, redistribuido o utilizado de cualquier otra manera sin una licencia escrita con el propietario del Contenido de los Servicios aplicable.

Uso de los Servicios; Contenido de los Servicios

Sujeto y condicionado a su continuo cumplimiento de estos Términos y todos los demás términos y condiciones que iHoy Captain pueda proporcionarle de vez en cuando, iHoy Captain le concede una licencia personal, limitada, no exclusiva, no asignable, no transferible, no sublicenciable y revocable para utilizar los Servicios y acceder y mostrar en su ordenador personal o dispositivo móvil ("**Dispositivo**") para su propio uso, pero no copiar o transferir o difundir o utilizar de cualquier otra manera, el Contenido de los Servicios que se encuentran en estos Servicios para su uso personal, no comercial y educativo solamente. Asimismo, usted se compromete a no modificar ni eliminar ningún aviso de propiedad de los materiales descargados de los Servicios.

Reserva de derechos

Todos los derechos no concedidos expresamente por iHoy Captain en este documento están reservados. Nada en los Servicios o en estos Términos otorga, expresa o implícitamente, por impedimento o de otro modo, ningún derecho o licencia para utilizar cualquier Contenido de los Servicios u otros materiales de terceros, o puede interpretarse en el sentido de que iHoy Captain tiene la autoridad para conceder cualquier licencia en nombre de terceros.

Marcas comerciales iHoy Captain

Las marcas registradas de iHoy Captain, incluyendo las marcas registradas "iHoy Captain", el logotipo, todos los encabezados de página, gráficos, imágenes, símbolos, nombres comerciales y otras marcas de iHoy Captain que se encuentran en los Servicios son propiedad de iHoy Captain (colectivamente las "**Marcas**"). El uso de las Marcas está estrictamente prohibido sin el consentimiento previo por escrito de iHoy Captain.

Marcas de terceros

Las marcas registradas de terceros también pueden aparecer en los Servicios de vez en cuando; usted no puede utilizar estas marcas registradas sin el permiso previo por escrito de sus respectivos propietarios. Usted reconoce y acepta que nada en los Servicios concede, expresa o implícitamente, por impedimento o de otro modo, ningún derecho o licencia para utilizar cualquiera de estas marcas registradas, ni nada puede interpretarse en el sentido de que iHoy Captain tiene autoridad para conceder cualquier derecho o licencia en nombre de cualquier propietario de marcas registradas de terceros.

Restricciones, limitaciones y condiciones de uso

Queda prohibido cualquier uso no autorizado de nuestros Servicios o del Contenido de los Servicios para cualquier fin. Sus derechos a los Servicios se conceden con la condición de que utilice los Servicios de acuerdo con estas Condiciones. Usted no puede utilizar los Servicios para ningún propósito ilegal y no puede:

- acceder, solicitar, recopilar o utilizar cualquier información de identificación personal sobre cualquier otro usuario de los Servicios o cualquier otra persona;
- restringir o impedir a otros el uso de los Servicios;
- transmitir a los Servicios o introducir en ellos virus, software dañino u otras modificaciones o cambios en los Servicios o realizar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ensamblar a la inversa o modificar cualquier código fuente u objeto de los Servicios o cualquier software u otros servicios o procesos accesibles a través de cualquier parte de los Servicios o del Contenido de los Servicios (en la medida en que dicha restricción esté permitida por la legislación aplicable);
- enviar, cargar, enviar por correo electrónico o transmitir de cualquier otro modo cualquier contenido u otro material, a los Servicios o a través de ellos que: (a) sea amenazador, abusivo, difamatorio, obsceno, vulgar, ofensivo o de cualquier otro modo censurable, o que pueda perjudicar a menores; (b) infrinja o viole los derechos de terceros; o (c) tenga fines publicitarios, de marketing político, promocionales u otros fines comerciales;
- participar en actividades que interfieran en el acceso de otro usuario a los Servicios o en el correcto funcionamiento de los mismos; o
- distribuir o copiar cualquier Contenido de los Servicios manualmente o mediante el uso de cualquier robot, scraper, crawler o cualquier otro dispositivo o proceso automático; enmarcar o utilizar técnicas de enmarcado para adjuntar cualquier Contenido de los Servicios; o utilizar el contenido de nuestros Servicios de una manera que sugiera una asociación no autorizada con cualquiera de nuestros productos, servicios o marcas o los de nuestro licenciante.

iHoy Captain no tiene ninguna obligación de supervisar su interacción con los Servicios, pero se reserva el derecho de revisar o supervisar los Servicios y cualquier envío de los usuarios, si se permite, a su entera discreción.

Creación y cancelación de cuentas

Algunas de las funciones de los Servicios pueden requerir que se registre para obtener una cuenta a través de un proceso de registro en línea. Cuando se registre para obtener una cuenta, seleccionará unas credenciales de inicio de sesión y se compromete a que: No utilizará un nombre de usuario (o dirección de correo electrónico) utilizado por otra persona, que suplanté la identidad de otra persona, que pertenezca a otra persona, que viole la propiedad intelectual u otro derecho de cualquier persona o entidad o que resulte ofensivo. Usted proporcionará información de registro verdadera, exacta, actual y completa sobre usted y su embarcación durante cualquier proceso de registro y la actualizará según sea necesario para mantenerla exacta. Nos notificará inmediatamente cualquier uso no autorizado de su cuenta, contraseña o nombre de usuario, o cualquier otra violación de la seguridad; y no venderá, transferirá ni cederá su cuenta ni ningún derecho de la misma. Usted es el único responsable de todas las actividades que se produzcan en su cuenta, contraseña y nombre de usuario, tanto si autoriza como si no la actividad. Usted es el único responsable de mantener la confidencialidad de su contraseña y de restringir el acceso a su(s) dispositivo(s) para que otros no puedan acceder a ninguna parte protegida por contraseña de nuestros Servicios utilizando su nombre, nombre de usuario o contraseña. No seremos responsables de cualquier pérdida o daño (de cualquier tipo y bajo cualquier teoría legal) a usted o a cualquier tercero que surja de su incapacidad o incumplimiento por cualquier razón de cualquiera de las obligaciones anteriores en esta sección. Si cualquier información que usted proporcione, o si tenemos motivos razonables para sospechar que cualquier información que usted proporcione, es falsa, inexacta, obsoleta o incompleta, o viola estos Términos, o cualquier ley aplicable, podemos suspender o cancelar su cuenta. También nos reservamos el derecho más general y amplio de cancelar su cuenta, o suspender o denegar el acceso a la misma, o a sus beneficios, todo ello a nuestra entera discreción, por cualquier motivo, y sin previo aviso ni responsabilidad alguna.

Modificación de sus datos

Usted es responsable de garantizar que la información que proporcione en relación con cualquier cuenta que cree en los Servicios sea exacta y esté actualizada. Puede modificar o editar su información en nuestros Servicios accediendo a su cuenta registrada.

Licencia del producto y garantía limitada

Para utilizar los Servicios, deberá adquirir nuestro producto de navegación iHoy Captain ("**Producto de Navegación**") instalado en su embarcación. El uso del Producto de Navegación está sujeto a la licencia limitada de iHoy Captain sobre el hardware incluido en el Producto de Navegación y a la garantía limitada disponible en www.ihoycaptain.com. Al utilizar los Servicios, usted acepta los términos y condiciones de la licencia limitada y la garantía del producto.

Enlaces a otros sitios

Al utilizar los Servicios, puede encontrar que iHoy Captain proporciona hipervínculos a uno o más sitios web de terceros (los "**Sitios Enlazados**"). iHoy Captain proporciona estos enlaces para su comodidad y la de otros usuarios, pero no es responsable del contenido de, o de los enlaces a y desde, los Sitios Enlazados. Su conexión a estos sitios enlazados es bajo su propio riesgo. Le recomendamos que lea los términos y condiciones y las políticas de privacidad de los respectivos Sitios Enlazados, en caso de que decida visitarlos, ya que su uso de dichos Sitios Enlazados estará sujeto a sus condiciones de uso y políticas de privacidad. Un enlace desde los Servicios no implica una relación con, o aprobación de, los Sitios Enlazados o su contenido, propósito, políticas o prácticas comerciales por parte de iHoy Captain.

Descargo de responsabilidad, limitación de responsabilidad e indemnización

Nuestros Servicios utilizan cartas, servicios de geolocalización y otros Contenidos de los Servicios para mostrar mapas, ubicaciones, profundidades del agua y masas de tierra, pero usted reconoce y acepta que los Servicios no son un sustituto de las cartas y mapas oficiales de navegación marítima o de su propia navegación. Nuestros Servicios están destinados a ser utilizados únicamente como una ayuda a la navegación y no deben utilizarse para ningún propósito que requiera una medición precisa de la dirección, distancia, ubicación o topografía. iHoy Captain no ofrece ninguna garantía en cuanto a la exactitud o integridad de los datos de los mapas y la actividad de auto-navegación. Es su exclusiva responsabilidad supervisar el movimiento y la navegación de la embarcación en todo

momento y utilizar los Servicios para controlar cualquier mensaje de advertencia, recomendaciones para cambiar a la operación manual, y sólo utilizar el Producto de navegación y los Servicios bajo la supervisión constante del usuario. iHoy Captain no recomienda utilizar los Servicios en situaciones que puedan resultar en daños o perjuicios para el usuario, el Producto de navegación o la embarcación, incluyendo pero no limitado a en aguas abiertas, regiones nuevas o desconocidas, durante condiciones meteorológicas disminuidas, peligrosas o difíciles, o cualquier otra situación que pueda limitar o disminuir la navegabilidad de la embarcación. Usted acepta obedecer todas las normas y requisitos locales relativos al uso de cartas de navegación marítima y otros equipos cuando utilice su embarcación marítima. Es posible que pierda el acceso a los Servicios en su Dispositivo, que la carga de la batería de su Dispositivo disminuya, que su Dispositivo se moje o deje de funcionar correctamente o que se pierda al utilizar los Servicios. Usted reconoce que los servicios de geolocalización GPS tienen limitaciones y no son precisos al 100%. En última instancia, usted es el único responsable de la navegación de su embarcación en el agua.

El uso de los Servicios y del Producto de Navegación es enteramente bajo su propio riesgo. iHoy Captain no será responsable de pérdidas directas, indirectas o consecuentes, pérdidas o daños causados por el uso de los Servicios, agravio o negligencia, imposibilidad de acceder a los Servicios, incluyendo, entre otros, lesiones corporales derivadas del uso de los Servicios, confianza en los Servicios para la navegación, errores o equivocaciones de cartas, mapas o navegación, horas de llegada incorrectas, impacto con objetos o masas de tierra en el agua, cualquier daño a su embarcación, inclemencias meteorológicas, errores en la planificación de rutas o defectos y/o errores en los Servicios.

El Contenido de los Servicios y los servicios, incluida la actividad de navegación, sugerencias y rutas, ofrecidos en los Servicios se proporcionan "TAL CUAL" y sin garantías ni condiciones de ningún tipo. En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, renunciamos a todas las garantías, condiciones y otros términos, expresos, implícitos, legales o de otro tipo, incluyendo, pero no limitado a, las garantías implícitas de no infracción, comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular. No garantizamos que el uso de los Servicios sea ininterrumpido o esté libre de errores, que los defectos sean corregidos, o que los Servicios o el/los servidor/es que los hacen disponibles o cualquier sitio anunciado o vinculado estén libres de virus u otros componentes dañinos o que los Servicios, servidor/es o sitios anunciados o vinculados estén accesibles en todo momento. No garantizamos ni hacemos ninguna declaración, condición u otros términos con respecto al uso de los Servicios o cualquier información, gráficos, mapas u otros materiales contenidos en los mismos, incluyendo el Contenido de los Servicios, con respecto a la corrección, exactitud, fiabilidad, gráficos, enlaces u otros. Usted asume el coste total de todo servicio, reparación o corrección necesarios de cualquier equipo o embarcación marítima que utilice al acceder a los Servicios. En la medida en que la legislación aplicable no permita la exclusión de garantías o condiciones implícitas, es posible que las exclusiones anteriores no sean aplicables en su caso. Los documentos, información, gráficos y otros materiales que aparecen en los Servicios pueden incluir imprecisiones técnicas, errores de cálculo, errores tipográficos e información no actualizada. El uso de dichos documentos, información, gráficos u otros materiales se realiza por cuenta y riesgo del usuario.

Usted renuncia a todas y cada una de las reclamaciones y derechos contra nosotros y nuestros afiliados, empresas matrices y sucesores y cada uno de nuestros empleados, cesionarios, funcionarios, agentes y directores (las "Partes iHoy Captain") resultantes de lesiones o daños, o destrucción, robo o pérdida de cualquier propiedad, o persona, en la medida máxima permitida por las leyes aplicables de su jurisdicción de residencia. Ninguna de las Partes iHoy Captain será responsable ante usted, bajo ninguna causa de acción, de ningún daño directo, indirecto, especial, incidental, consecuente, por dependencia o punitivo, incluyendo la pérdida de beneficios o la interrupción del negocio. Usted se compromete a indemnizar a las Partes iHoy Captain de y contra cualquier y toda reclamación, responsabilidad y gastos (incluyendo honorarios razonables de abogados), resultantes de su uso de los Servicios o cualquier incumplimiento de estos Términos por su parte.

En el caso de que un tribunal considere que la renuncia anterior de daños directos no es aplicable, en ningún caso la responsabilidad total agregada de iHoy Captain por todos los daños, incluyendo sin limitación todas las reclamaciones, pérdidas, responsabilidades, costes y gastos (incluyendo honorarios y gastos legales) a usted en relación con los Servicios o Contenido de los Servicios, o estos Términos, excederá el menor de (a) los daños directos sufridos por usted, y (b) 100 dólares.

Si usted es un consumidor, las disposiciones de estas Condiciones pretenden ser tan amplias e inclusivas como lo permita la legislación de su estado o país de residencia. Ciertas jurisdicciones tienen leyes de protección al consumidor más estrictas que pueden hacer que ciertas partes de estos Términos no sean aplicables a usted. Ninguna disposición de estos términos limitará o renunciará a sus derechos como consumidor bajo la ley de su estado o país de residencia. En cualquier caso, iHoy Captain se reserva todos los derechos, defensas y limitaciones permisibles bajo la ley de su estado o país de residencia.

Capacidad para aceptar condiciones

Usted afirma que es mayor de edad en su jurisdicción y que tiene plena capacidad y competencia para aceptar los términos, condiciones, obligaciones, afirmaciones, declaraciones y garantías establecidos en estos Términos, y para acatar y cumplir estos Términos. Los Servicios no están destinados a menores de dieciocho (18) años. **Si tiene menos de 18 años, salga ahora y no utilice los Servicios.**

Limitaciones geográficas

iHoy Captain controla y procesa los Servicios en Turquía. El alojamiento y los servicios web son proporcionados por Google Cloud Services. Las leyes de protección de datos en los Estados Unidos y Türkiye son probablemente diferentes de las del país en el que se encuentra, y su información personal puede estar sujeta a las solicitudes de acceso de los gobiernos, los tribunales o la aplicación de la ley en Türkiye o los Estados Unidos. Si utiliza nuestros Servicios desde otros lugares, lo hace por iniciativa propia y es responsable del cumplimiento de las leyes locales aplicables en relación con su conducta en línea y el contenido aceptable, si y en la medida en que se apliquen las leyes locales. Los Servicios pueden describir productos y servicios que sólo están disponibles en determinadas jurisdicciones (o sólo en parte de ellas). Nos reservamos el derecho de limitar la disponibilidad de nuestros Servicios y/o la provisión de cualquier Contenido de Servicios, programa, producto, servicio u otra característica descrita o disponible en nuestros Servicios a cualquier persona, entidad, área geográfica o jurisdicción, en cualquier momento y a nuestra entera discreción, y de limitar las cantidades de cualquier Contenido de Servicios, programa, producto, servicio u otra característica que

proporcionemos. Para más información sobre sus derechos en relación con la información personal recopilada en los Servicios, consulte nuestra Política de privacidad.

Elección de la ley y del foro

Estas Condiciones se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes de Turquía, sin dar efecto a ningún principio de conflicto de leyes. Sujeto a las disposiciones de resolución de disputas y arbitraje establecidas a continuación, por la presente usted consiente y se somete a la jurisdicción personal de los tribunales estatales ubicados en Türkiye. Si alguna disposición de estas condiciones fuera ilegal, nula o inaplicable por cualquier motivo, dicha disposición se considerará separable de estas Condiciones y no afectará a la validez y aplicabilidad de las disposiciones restantes. Cualquier renuncia a cualquier disposición de estos Términos debe ser por escrito y firmada por un representante autorizado de iHoy Captain para ser válida. Una renuncia a cualquier disposición a continuación no operará como una renuncia a cualquier otra disposición, o una renuncia continua de la misma disposición en el futuro.

NO OBSTANTE, SI USTED ES UN CONSUMIDOR, ESTA DISPOSICIÓN NO SE INTERPRETARÁ COMO UNA LIMITACIÓN DE SUS DERECHOS EN VIRTUD DE LAS LEYES DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR DE SU ESTADO O JURISDICCIÓN DE RESIDENCIA.

Resolución de disputas; resolución informal y resolución formal mediante arbitraje / renuncia a acciones colectivas

Con el fin de agilizar y controlar el coste de las disputas, usted y iHoy Captain acuerdan que cualquier reclamación legal o equitativa relacionada con el uso de estos Servicios o la compra de cualquier producto iHoy Captain desde el sitio web (referido como una "Reclamación") se resolverá de la siguiente manera:

1. Resolución informal

Usted e iHoy Captain intentarán primero resolver cualquier Reclamación de manera informal. En caso de que surja una disputa entre iHoy Captain y usted o se relacione con: (i) estos Términos; (ii) los Servicios; o (iii) la compra de cualquier producto en el sitio web, usted y nosotros acordamos intentar resolver prontamente dicha disputa de manera informal. Envíe una notificación por escrito describiendo la disputa a support@ihoycaptain.com.

2. Resolución formal mediante arbitraje / renuncia a acciones colectivas

LEA ATENTAMENTE LA SIGUIENTE DISPOSICIÓN SOBRE ARBITRAJE, YA QUE LIMITA SUS DERECHOS, INCLUIDO EL DERECHO A MANTENER UNA ACCIÓN JUDICIAL. Usted acepta que cualquier disputa, controversia o Reclamación que surja de o en relación con estos Términos, Su uso de los Servicios, o la compra de cualquier producto de este sitio web, o la determinación del alcance o aplicabilidad del arbitraje se regirá como se establece a continuación. Si usted y iHoy Captain no pueden resolver una Reclamación informalmente, cualquier Reclamación afirmada por cualquiera de las partes se resolverá únicamente mediante arbitraje vinculante ("**Arbitraje**"). Al aceptar el Arbitraje, tanto usted como iHoy Captain entienden y aceptan que todos los procesos, tales como una acción judicial o un procedimiento administrativo, para resolver disputas serán decididos por un solo árbitro y que usted está renunciando a sus derechos de mantener otros procesos de resolución disponibles, tales como una acción judicial o un procedimiento administrativo, para resolver disputas. En lugar de demandar ante un tribunal, tanto usted como iHoy Captain aceptan resolver sus disputas (excepto ciertas reclamaciones de menor cuantía como se establece a continuación) únicamente mediante Arbitraje.

EL ARBITRAJE SIGNIFICA QUE USTED RENUNCIA A SU DERECHO A UN JUICIO CON JURADO.

Las reglas del arbitraje son diferentes. No hay juez ni jurado, y la revisión es limitada, pero un árbitro puede conceder las mismas indemnizaciones y compensaciones, y debe respetar las mismas limitaciones establecidas en estas Condiciones que un tribunal. El arbitraje se llevará a cabo de conformidad con las Normas de Arbitraje de Consumo de la Asociación American Arbitration Association (en adelante, las "**Normas de la AAA**") y con las normas establecidas en las presentes Condiciones. En caso de conflicto entre las Normas de la AAA y las normas establecidas en estas Condiciones, prevalecerán las normas establecidas en estas Condiciones. En el Arbitraje, usted podrá solicitar todos los recursos que le correspondan de conformidad con la legislación de la jurisdicción aplicable. Si decide iniciar el Arbitraje, iHoy Captain se compromete a pagar la tasa de iniciación de Arbitraje y cualquier depósito adicional requerido por la AAA para iniciar su Arbitraje. Usted y iHoy Captain acuerdan pagar los costes de los procedimientos de arbitraje a condición sin embargo de que si usted es un consumidor no se le requiera pagar más de \$250.00 de los honorarios o de la cantidad que las reglas de AAA puedan prescribir más adelante. Todas las demás tasas, como los honorarios de los abogados y los gastos de desplazamiento al arbitraje, se pagarán de conformidad con las Normas de la AAA. El arbitraje se celebrará en un lugar de EE.UU. si es posible, a menos que tanto usted como iHoy Captain acuerden otro lugar o un arbitraje telefónico. Para iniciar el Arbitraje, usted o iHoy Captain deben hacer lo siguiente:

1. Redacte una demanda de arbitraje. La demanda debe incluir una descripción de la Reclamación y el importe de los daños y perjuicios que se pretende recuperar.
2. Envíe una copia de la demanda de arbitraje a la otra parte.

Reglas especiales en el procedimiento de arbitraje.

1. Excepto por errores de derecho, la decisión del árbitro es definitiva y vinculante para todas las partes y puede ser ejecutada en cualquier tribunal que tenga jurisdicción.
2. Ni usted ni iHoy Captain tendrán derecho a unir o consolidar reclamaciones en Arbitraje por o contra otras personas o entidades, ni a arbitrar ninguna reclamación como miembro representante de una clase o en calidad de abogado general privado.

ESTO SIGNIFICA QUE USTED RENUNCIA A SU DERECHO A INICIAR O PARTICIPAR EN CUALQUIER TIPO DE ACCIÓN COLECTIVA O CONSOLIDADA.

En consecuencia, usted y iHoy Captain acuerdan que las Reglas de Acción Colectiva de la AAA no se aplican a nuestro Arbitraje. Un tribunal puede separar cualquier parte de esta disposición de resolución de disputas si la considera inaplicable, excepto la prohibición de arbitrajes colectivos, representativos y de abogado general privado.

Plazo limitado para presentar reclamaciones

Usted acepta que hará valer cualquier Reclamación que surja de su uso de cualquier Servicio o de la compra de cualquier producto de los Servicios dentro de un (1) año después de que surja la reclamación, o dicha reclamación quedará prohibida.

Divisibilidad y ejecutabilidad

Si alguna disposición o parte de estas Condiciones se considera ilegal, inválida o inaplicable, en su totalidad o en parte, se modificará en la medida mínima necesaria para corregir cualquier deficiencia o se sustituirá por una disposición que sea lo más parecida posible a la disposición considerada inválida o inaplicable y no afectará a la legalidad, validez o aplicabilidad de cualquier otra disposición o parte de estas Condiciones.

Cese/Exclusión

Nos reservamos el derecho, a nuestra entera discreción, de revocar, finalizar o suspender todos y cada uno de los privilegios asociados con el acceso a los Servicios por cualquier motivo o sin motivo alguno, incluido el uso indebido de los Servicios o el incumplimiento de estas Condiciones, y de tomar cualquier otra medida que consideremos apropiada.

Las disposiciones relativas a derechos de autor, marcas comerciales, descargos de responsabilidad, limitaciones de responsabilidad, indemnización, renuncia, modificaciones, cesión de derechos, elección de ley, jurisdicción, foro, resolución de disputas y limitaciones de tiempo para presentar reclamaciones sobrevivirán a cualquier terminación.

Sugerencias de los usuarios

Usted reconoce y acepta que cualquier pregunta, comentario, sugerencia, idea, retroalimentación u otra información que proporcione a iHoy Captain a través de los Servicios no es confidencial y nos concede una licencia mundial, libre de regalías, para distribuir, publicar, modificar, editar o utilizar de otro modo sus envíos. iHoy Captain tendrá derecho al uso y difusión sin restricciones de estos envíos para cualquier propósito, comercial o de otro tipo, sin reconocimiento ni compensación para usted.

Cambios en las condiciones

Podemos revisar estas Condiciones en cualquier momento, con o sin previo aviso, actualizando esta página o notificándole los cambios, y dichas revisiones entrarán en vigor en el momento de su publicación en esta página. Revise periódicamente estas Condiciones para comprobar si se han producido cambios. Su uso continuado de los Servicios tras la publicación de cualquier revisión de estas Condiciones significará que acepta dichos cambios. Nos reservamos el derecho a modificar, suspender o interrumpir cualquier aspecto de los Servicios, incluido su acceso a los mismos. A menos que se indique explícitamente, cualquier nueva función estará sujeta a las presentes Condiciones.

General

El hecho de que iHoy Captain no insista o exija el estricto cumplimiento de cualquier disposición de estos Términos no se interpretará como una renuncia a cualquier disposición o derecho. Ni el curso de la conducta entre las partes ni la práctica comercial actuarán para modificar cualquiera de estos Términos.

Podemos ceder, novar o subcontratar cualquiera o todos nuestros derechos y obligaciones en virtud de estas Condiciones en cualquier momento.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre los Servicios o tiene conocimiento de un uso indebido de los Servicios por parte de cualquier persona, póngase en contacto con nosotros en: support@ihoycaptain.com.

Estas Condiciones y todos los documentos y avisos asociados están y pueden estar redactados en inglés, todo ello a petición expresa de ambas partes.

Exclusiones y limitaciones; aviso de protección del consumidor

Si usted es un consumidor, las provisiones en estos términos se piensan para ser solamente tan amplias e inclusivas como es permitido por las leyes de su jurisdicción de la residencia. En cualquier caso, iHoy Captain se reserva todos los derechos, defensas y limitaciones permisibles bajo la ley de su estado de residencia.

Acuerdo completo

Estos Términos, incluido el Anexo para iHoyMap que figura a continuación, constituyen el acuerdo completo y exclusivo entre usted e iHoy Captain con respecto a los Servicios y su uso, y sustituyen todos los demás acuerdos, entendimientos y comunicaciones, si los hubiera, ya sean orales o escritos. La versión en inglés prevalecerá siempre en caso de discrepancia o incoherencia entre la versión en inglés y sus traducciones a otros idiomas.

Póngase en contacto con nosotros

Si tiene alguna pregunta sobre estos Términos o sobre su uso de nuestros Servicios, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico en support@ihoycaptain.com o utilizando la información postal que figura a continuación:

IHOY ELECTRONIC SYSTEMS AND SOFTWARE INC.

8403 PINES BLVD #1096,
PEMBROKE PINES, FL
33024-6609 US

ANEXO PARA IHOYMAP

1. iHoyMap es una aplicación móvil que puede utilizarse en teléfonos inteligentes y tabletas (con las especificaciones adecuadas). Debe instalar la aplicación iHoy Captain desde la App Store o Google Play en su dispositivo y seleccionar la función de mapa para utilizar los servicios de iHoyMap.
2. Los derechos para utilizar el Servicio se otorgan de forma no transferible y no exclusiva y, cuando sea relevante, solo se extienden a los Usuarios Finales.
3. Los términos y condiciones de los **TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO** son vinculantes.
4. Cada Usuario Final tiene derecho a recibir una (1) copia de trabajo del Formato de Datos Propios proporcionado bajo el Servicio. Para evitar dudas, una (1) copia de trabajo significa: una copia disponible para su uso en hasta cinco dispositivos solamente, acompañada de una licencia para usar el Formato de Datos Propios en esos dispositivos específicos.
5. Este Servicio incluye (pero no se limita a) contenido basado en Datos de Cartas Náuticas Electrónicas ("ENC") emitidos por autoridades gubernamentales. Las Partes reconocen y acuerdan que, aunque la autoridad gubernamental relevante confía en los Datos ENC emitidos, una vez que se emiten y se convierten en otros formatos, la autoridad gubernamental relevante no tiene más control sobre dichos datos o el servicio que se proporciona a los usuarios. Esto incluye, pero no se limita a la representación, visualización, integridad, actualidad o precisión.
6. Está prohibido vender, alquilar, sublicenciar, volver a suministrar o transferir de cualquier manera el Servicio o el contenido del Servicio a un tercero.
7. Está prohibido manipular, realizar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o cambiar los datos o las medidas de seguridad de datos del Socio de Distribución de cualquier manera, ya sea total o parcialmente.
8. Cuando el sistema de hardware del Usuario Final permita la producción de copias impresas de los Datos ENC, esta copia impresa no debe venderse, alquilarse ni transferirse de ninguna manera a un tercero.
9. LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO no otorgan a los Usuarios Finales ningún derecho sobre los Derechos de Propiedad Intelectual o el fondo de comercio de IC-ENC o de sus Proveedores de Datos, incluidos los derechos de autor sobre los propios datos.

AVISOS:

1. El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) de Argentina proporciona los datos náuticos contenidos en su propia cartografía, pero los productos que los distribuidores desarrollan con ellos no han sido validados de acuerdo con el artículo 11 de la ley 19922, por lo que no deben ser considerados publicaciones náuticas oficiales del SHN - Argentina.
2. Las ENC interiores belgas pueden utilizarse como datos adicionales para los puertos de Nieuwpoort BE8NIE01 y Blankenberge BE7EV002. Esos datos se pueden descargar a través de Vaarkaarten.
3. El Centro Hidrográfico Nacional de Malasia declina cualquier responsabilidad o responsabilidad legal hacia los usuarios por daños de cualquier tipo, incluyendo pérdidas de beneficios u otros daños incidentales o consecuentes relacionados con el uso de los datos.
4. Este producto se ha derivado en parte de material obtenido del Servicio Hidrográfico de la Armada Real de los Países Bajos con su permiso. © Copyright Ministerio de Defensa de los Países Bajos. Todos los derechos reservados. El Servicio Hidrográfico de la Armada Real de los Países Bajos no ofrece garantías ni declaraciones, expresas o implícitas, con respecto a este producto. El Servicio Hidrográfico de la Armada Real de los Países Bajos no ha verificado la información contenida en este producto ni ha garantizado su calidad.
5. El Hidrografista de Sudáfrica y/o el personal de la Oficina Hidrográfica de la Armada de Sudáfrica no aceptan ninguna responsabilidad sobre cualquier dato utilizado de ENC no encriptadas suministradas para el Servicio ECD por IC-ENC en nombre de la Oficina Hidrográfica de la Armada de Sudáfrica. No se otorga ningún derecho a ninguna persona que no sea parte de este Contrato en virtud de sus propias disposiciones, y las partes declaran que no tienen la intención de otorgar tales derechos.
6. El Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA) no se hace responsable de los productos de los sistemas ECD Service comercializados por los distribuidores, ni ofrece garantías a los usuarios finales por estos productos no oficiales que no han sido validados por el Estado de Chile.
7. Este producto se ha derivado en parte de Cartas Náuticas Electrónicas propiedad de la Dirección Hidrográfica Marítima de Rumania con su permiso. La Dirección Hidrográfica Marítima no ha verificado ni garantizado la calidad de la información contenida en este producto y no asume ninguna responsabilidad o responsabilidad legal hacia los usuarios por daños de cualquier tipo, incluyendo pérdidas de beneficios u otros daños incidentales o consecuentes relacionados con el uso de los datos. Este producto no debe considerarse un producto oficial emitido por la Dirección Hidrográfica Marítima de Rumania. Todos los derechos reservados.
8. El Instituto Hidrográfico de la Marina (IHM) no ofrece garantías ni representaciones, expresas o implícitas, con respecto a este producto. El IHM no ha verificado la información contenida en este producto ni ha garantizado la calidad del mismo. Esta información no debe considerarse como publicación náutica oficial de IHM.
9. La información contenida en esta publicación ha sido producida o suministrada a PUSHIDROSAL y estaba actualizada en la fecha de compilación. La información hidrográfica significativa se actualiza mediante un servicio semanal de Avisos a los Navegantes. Se han hecho todos los esfuerzos razonables para garantizar la precisión y la integridad de los contenidos de las ENC de Indonesia. PUSHIDROSAL considera que los terceros de los que recibe información son confiables; sin embargo, PUSHIDROSAL no puede verificar toda esa información y, por lo tanto, pueden existir errores. Derechos de autor de Pushidrosal. Todos los derechos reservados. Esta publicación está protegida por derechos de autor de Pushidrosal. Ninguna parte de este producto puede reproducirse en ningún formato sin el permiso previo de los propietarios de los derechos de autor. Las solicitudes de permiso de los propietarios de los derechos de autor para reproducir cualquier parte de esta publicación deben dirigirse en primera instancia al Hidrografista Jefe de Indonesia.
10. Este producto se ha derivado de ENC de TN-ONHO con su permiso. Los usuarios deben ser conscientes de que la información contenida en el producto y la calidad de los datos no han sido verificadas por TN-ONHO. Los usuarios también deben saber que este producto puede tener diferencias de visualización distintas de los productos oficiales estándar.
11. Para Alemania, fabricado utilizando datos suministrados por el Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH, Agencia Federal Marítima e Hidrográfica de Alemania) [Licencia n.º 0800Z11-1117/073]. El Bundesamt für Seeschifffahrt

und Hydrographie (BSH) no ha verificado la información incluida en este producto y, por lo tanto, no asume ninguna responsabilidad por su exactitud ni por la exactitud de las actualizaciones de datos realizadas en una fecha posterior. El Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) no garantiza que este producto cumpla los requisitos nacionales o internacionales relativos a la idoneidad de dichos productos para la navegación.

12. Este producto incorpora datos © Shom, reproducidos con la autorización n.º 89/2026.

Ningún servicio hidrográfico oficial ha verificado la información contenida en este documento ni puede ser considerado responsable de la fidelidad de su reproducción o de cualquier modificación posterior. La posesión de este producto derivado no exime de la obligación de utilizar los documentos náuticos apropiados previstos en los reglamentos nacionales o internacionales.

Ce produit intègre des données © Shom reproduites avec l'autorisation n° 89/2026.

Aucun service hydrographique officiel n'a vérifié les informations contenues dans ce document et ne peut être tenu responsable de la fidélité de leur reproduction ou de toute modification ultérieure. La possession de ce produit dérivé n'exonère pas de l'obligation d'utiliser les documents nautiques appropriés prévus par les règlements nationaux ou internationaux.